



The weekly "SUN"

APPEARING EVERY THURSDAY
Subscription only Two Dollars per

year.

REPRESENTS THE INTERESTS OF
NEARLY 150,000 LITHUANIANS
RESIDING IN THE UNITED
& CANADA STATES

Rates of advertising:

One line once..... 50c
One inch one year..... \$10

No. 20. MAHANOY CITY, PA

LAIKRASZTS DEL WYSU LIETUWIU

...ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER...



LAIKRASZTS SAULE.

IRA TAJ WIENATYNIS LAIKRASZTS, TYKRAJ LIETUVYKSAS ANT SWIETO.

ISZEJNA AMERYKE Su.Wal.

Kasztuoje ant metu \$ 2.00,

Jago kas raso gromata in Redisto, tai tegul tokz uzda

adres:

D. T. BOCKZAUSKAS
439 W. Pine Str., Mahanoy City,

Metas 4.

TUKSTANTIS naktu ir wiena. 1001

Kai jau buvo apgarsinta muso laikraszty jog prasydes spaust tos pukios historyjos, tai ir nog tos myslies ne atstojo. Katras užmokes ar pries iždrukawima, tai gaus už 4 dolerius o kas po iždrukawymui, tai kasztuo 6 dol. Kada bus atsakantis skaitlus atsyszaukus norynt 300, pradyes spaust. Kožnas katras prisius pyningus, bus „Sauleje” kwitawotas.

Tukstantis ir wien Naktu, tures 12 tomu ir da prysides daug melingu historyju kurias per gazeta „Saule” ne eje. Užsyraszinekite wysy ir priuštinekite 4 del. ba daugiaus naudos tureste, kaip iž kningu szposu ka po 15 dol. ir dugiaus sukiszote.

Jago taises historyjes turyme wysu sawo liežuviuose: franeuzyskam, lenkiskam, ruskam, angelškam, wokiskam o ižidiskam, tali kodel mes Lie tuweine galime turet?

Zoposto dydele ne darisyme, tikтай tiek kiek bus uszprazitus ir welaus tegul niekas nesygali. Už tiap milžniska knina, tai ira suwys mažas pyningus 4 dol. oškaitimo bus inwales.

Zynote jog ka ižduotujos „Saules” pastanave, tai ant to pastato, tyktai turyte brolei imtis noryngai, o apėkisite mīldžiniskakninga supuikiom historyjom o tikta už 4 dolerius.

Juso prietelis,

D. T. Bockzauskas.

ATSYTYKIMAS LIETUWIO WARSZAWOJE. [Tikra teisybe.]

[TOLESNIS TRAUKIS]

In puse adinos po tuom palicje wa re pulkeli īatrū in cyrku, kur per žireja, nusiente in rotusze, kur Motiejus lauki sawo geradeju, o kur radosi targabenta ir tikra dedieni Motiejus, poni Kulniene, kure pagat mieštsku leistru iszrado.

Iz pradžio, kada tikra dedieni a tejo ir paregejo sawo gimainai ap driskus, ne norejo už giminę prisy imt, ir baisei susygedo. Nei kada wiskas ižsyreiski ir Motiejus atgawo sawo daigus, tada apsykabinus prade buzuot i suazaroms szauki:

O tu mano kudiki, ka tu iszken teje! Kas to galejo tiketis? Ar gi ne galejo pas mane tewas paraszit, arb duot aiszku adresą? Szenđien ne butumei to sušaukias! O nedecus zmonis! Kad juosus cholera užsmangu tu...

Tame uredinkas palicyjos pertrauki i Kulniene, jog mergiuke tures but prie Motiejaus, pako ne suras tikros motinos, o jago ne atsysras, tures su sawim paimit, kiba kad dediene paliktu pas sawe.

O tegul mame Diewas gina! - paszauki Kulniene: - asz tureta ke no bostra imt pas sawe, kada turiu sawo locnu szeszišs waikus! Tegul tas kwallia Motiejus ima ta sawo tawora ir gabena iż kur atsyswiltko; ne noriu jo paizt suwys; tai ne mano giminę manu giminę tokui paiksu nesyrana! Bukite sweiki!

Drebėdama iż piktum Kulniuiwni, trenki durimis ir iszjeo iż rotusze palikus Motiejui kaip ant ledo.

Susyrupinas Lietuvis, norejo laskui iijave begt ir meist atlaidos, nes uedinkas jin sužiū, kalbedamas:

- Ne turi cze Warszawo e ka weikt, mano mielas; ločia dedieni užsygine jog tawes ne nori pažint; gržkie pas sawe ka greicizause, idant weła in kokias staistas ne inptautai. Szen dien da pajeskolk saw židiszka brika kelaujanti in Suwałku rediba; asz taw duosiu palicyjanta už serga, idant no apgawiku abgintu. Tuom laik ke lauk sveikas geras Lietuvi o naturedamas jokio weika in Warszawa ne wažuok, kuriam tai miete ne wien proto iszrokino! Gał da kada pasy matiswa.

Motiejus buvo žioplui, wienok turejo apleista sierata pawedi tokiam žioplui kuris ir da ne buwo iszjeas iž po apglaubos tewu. Kaip ijafe priims tam name, ka su taje daris ir kaip užangins apie tai ne Zose ne Motie jus ne pamyslino!

In penkta diena parsybaidojo in Senapile. Motiejus butu pora milius ir peksztas parejas, nes maza mergiu ke buwo parskrado, turejo pasamdit žida su wien arkliau, norint gana bu wo gaija pyningu, wienok sedo ir we zewo.

Tegul Motiejus ir buvo žioplui, wienok turejo gera szirki, ba butu ga lejas taje mergiuke kokiam miete palikit, wienok to ne padare. Kas bus, tai bus, weliuk nukent szuns poterius no tewu ir butie iszjoktu nog sawo draugu ir kaimiu, kaip padarite skriaunda primestinukei. Weļa bijo waldujos, ba kada jiam Warszawa pawiéd uedinkai mergiuke, tai užrasze jiojo warda, prawarde o ir isz kur; tai jago atsyrastu tikri tewai mer giukes, o pas jiu ijosos ne butu, tada turey dydeliatskima o ir ergeli.

Ama-kur, ne toli kareczema, at

saki parycjantas; ten galesyte pasydrunt ir ant kelo apsyziuret, ba ga

lite gaut bułku ir wysoku deszreliu.

Ir nuwedzi palicyjantas jaunus pa

kelewingus in karczema. Priwalgia

ig nro, Motiejus ižsyeme masznele

su pyningai ir laikidamas rankoje,

paklause:

O kiek cze dabar reike užmoket.

Gaspadoris atsake:- Du auksynus

ir 20 skatiku. Ir padawe iszmaunias

pyningus Motiejui, o tas paszauki:

- Wa-jei! du auksynus ir 20 skatiku, tai pasmus Lietuwoje gali už dwi tympas dwi zases nupirk - da pigiua, kaip cze reike užmoket už diewjete ka pawalge!

Az tikiu, -atsake juokdamasys szinkoris, - ba Warszawa tai ne Lie tuwa; reikejo buwo ten sedet su za misys ir nekisztie snapo kaip zasys in Warszawa.

Kas tiki buko karczemoje, juokes y už szanu laikidamies, o Motiejus su sygiedias ir ne perskaitias ižduotus jiam pyningus, iszjeo iž karczemos, su užsyžadejimu, jog niekad in ta praekita miete ne dirsteles, kureme wieni wage, prigawikai ir da zmogu iszjukoe.

Norint Motiejus turejo pyningu in wales wienok galejosy ižduot poros rubliu ant gastineziaus deł tewu, o ir bijojo idant tewas nesybarto. Ne pa myslino ir tai, kad ka norint pirkta saw ant kelo, kaip sake palicyjantas, ba ne nerejo iszleist daug pyningu.

Tokis tai budas kitados buwo Lie tuwi. Weliuk bada kenst, o ne ska tika ižduot.

Už miestije palicyjantas suderejo pas daudza padwada kuris wažewe ant Łomžos, liepi sest Motiejui ir mergiu kei ir taip ižgai stoweo, pako ne nesydinu wežimai su jauna pora.

Wežimas giringdo ir barskejo o Motiejus buvo myslēse praskendias upie praejga ir ateiga. Wielas paryde kaimai, giriess ir laukai nes Motiejus buvo kaip žemes pardawias ir ne dirstelejo in sawo drauge kelones.

Tuom laik Zose, pirma karta wa zodiaczna wežimu, laikai dziaugesy, o kada apsysawino, atriszo sawo riszeli,

iseme salžiu pirageliu, pati walgi ir Motiejui dawinejo; ant gał paemus lele, bowijosy.

Iz tikiu taip Diewas surede, jog apliusta sierata pawedi tokiam žioplui kuris ir da ne buwo iszjeas iž po apglaubos tewu. Kaip ijafe priims tam name, ka su taje daris ir kaip užangins apie tai ne Zose ne Motie jus ne pamyslino!

- O, Zose! tai gražus wardas, - pa szauki linksmaj Kulnienie; - Diewas gał żinot, suneli, gał saw parsywejce pace iž Warszawos.

Izgirdias Motiejus tuosis žodžius motinos, apkaito ir szirdis pradejo druciu muszt.

In neszi krepszins in grincze ir at povijs žida, sedo grinczeje ant suojo ir no pradžios iži pabaigai wiska motinaipsaki, kas jiam Warszawoje atsytičko; o kada ant rodo dadowe, jog jion dedieni ižsyžadejo, tada motina isz piktumo ko tik ne truko, ir pa szauki:

- O ta rupuž! ir tai reikejo mums taw pawelit in tenais wažuot ant tokio wargo. Tai da meile Diewo, jog gilukningai parkelawai namon! Ta prakaikta Warszawa! jau kaip rodos niekad ne užsymanis wažuot. Wale Diewo, sieratuke auginsiu. Gał atsyras tikra motina, o jago ne, tai asz busiu kaip motina. Diewas man usztai užmokes. Mergiuke kaip rodos gera ižsamtintinga.

- O taip, motinele - tare Motiejus linksmaj Kulnieni, buczuodamas ranga motina, - laibai gera ir iszamtintinga mer gaita; asz noringai busu deł ijosos broliu ir giusi nog piko ir ne duo siu iži skraudos darit.

Argintas tokomys mysliemis, par wazewo iž sawo karmu ant gał iž sawo karmu iži, ant gał iž sawo tewelio goju, widurkurio stowego szwari grincze su bałtu kamini. We žimelis karklais iszpintas sustojo ant kiamo. Aut suoleto sedo jo pati motina Motiejus, o kad buwo apsylubius kalbezo, ba kada jiam Warszawa pawiéd uedinkai mergiuke, tai užrasze jiojo warda, prawarde o ir isz kur; tai jago atsyrastu tikri tewai mer giukes, o pas jiu ijosos ne butu, tada turey dydeliatskima o ir ergeli.

Argintas tokomys mysliemis, par wazewo iž sawo karmu ant gał iž sawo tewelio goju, widurkurio stowego szwari grincze su bałtu kamini. We žimelis karklais iszpintas sustojo ant kiamo. Aut suoleto sedo jo pati motina Motiejus, o kad buwo apsylubius kalbezo, ba kada jiam Warszawa pawiéd uedinkai mergiuke, tai užrasze jiojo warda, prawarde o ir isz kur; tai jago atsyrastu tikri tewai mer giukes, o pas jiu ijosos ne butu, tada turey dydeliatskima o ir ergeli.

Ne pojlgam sugrižo senas Kulnius, o paregejas sunu, pastirias persyženojo.

- Wardan Diewo Tewo ir Sunaus.... O-gi iž kur tu emeiy? - Ar jau iž Warszawos! Ar dedieni numerie? Kalbeki!

Motiejus pubuczewo tewui ranga, o atsydis sunu, suruo ir swies to.

Ne pojlgam sugrižo senas Kulnius, o paregejas sunu, pastirias persyženojo.

Wardan Diewo Tewo ir Sunaus.... O-gi iž kur tu emeiy? - Ar jau iž Warszawos! Ar dedieni numerie? Kalbeki!

Motiejus pubuczewo tewui ranga, o atsydis sunu, suruo ir swies to.

Ne pojlgam sugrižo senas Kulnius, o paregejas sunu, pastirias persyženojo.

- Ne numire, teweli, dedieni giaty; macziasys su ijaje ratusze, ne butuo weluk....

- Ka! Ratusze! kiba tawel wnelnes nuneszi in rotuse. Ar gał apsywo ge? Asz tawew pakartau kaip szuni, idant kuo butumi prasyžengias!

Kulnienei pertrauki: - Tiktai tu ne powszkau, ir klausykie kas tam ne bagelui atsytičko. Da dydelis gilukis sziros gadines jaunieje pries anu netu jaunikačiu ir priliginime kaip szuni, tawew pakartau kaip szuni.

Cze motina iszmaudama susymasius sunu, apsake apie wyska, par kokia szerenga Motiejus perejo Warszawoje, ir ant gał dadowe:

- Ha! matit toke buwo wale Diewo! Rugojau tankei, jog ne turin duktore, o cze Diewas par locna sunu muso prisiuncie in namus sierata, idant butau deł ijosos motina.

Reikezin, jog pries alyklos wale Diewo! Rugojau tankei, jog ne turin duktore, o cze Diewas par locna sunu muso prisiuncie in namus sierata, idant butau deł ijosos motina.

Senas Kulnius laibai usztai piko, nes wysiem burnas ne užims. Ir ne taimigos Motiejus negalejo par ižga laika kaime pasyrodit, ne ant atpusko, wyls jin iszjuoki ir pirsztas kai sioje. Su laiku wienok nustojo liežuwei ir szandai, ir pradejo sierateli wyls girt, matidami nuofatos linkma kaip stirnaite, akiwa, paimante ir apsyszwanyse. Kulniene prisyriso su dusze ir kunu prie mergaites ir dekawojo Diewui užaptiekimadžangus mo in senatwe. Zose greitai apsyprato su sawo ateinante laime ant Lietuwas.

Tolaus bus.

